

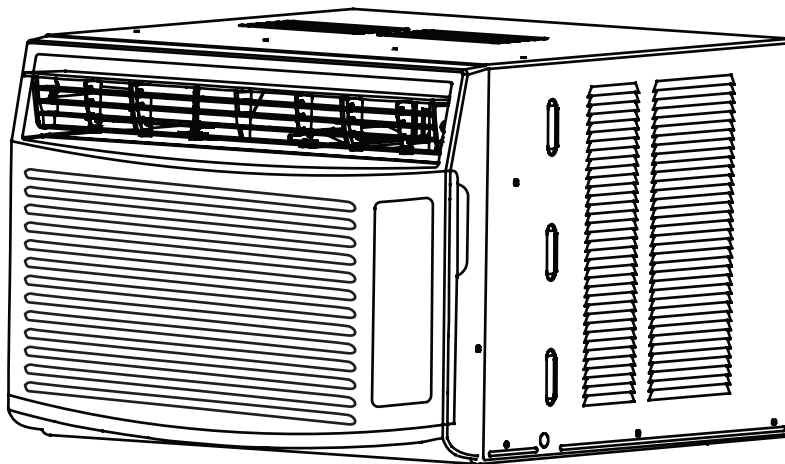
# Haier

Owner's Manual and  
Installation Instruction

Manual del propietario y  
instrucciones de instalación

QHEC05AC

## Room Air Conditioner Acondicionadores de Aire Para Sala



Design may vary by model number.

Some models may have an  
additional letter after the model  
number

El diseño puede variar según el  
número de modelo

Algunos modelos pueden tener una  
letra adicional después del número del  
modelo



# TABLE OF CONTENTS

SAFETY INFORMATION .....	4
TEMPERATURE CONTROL.....	6
AIR DIRECTION .....	6
CARE AND CLEANING .....	7
GRILLE AND CASE .....	7
AIR FILTER.....	7
OUTDOOR COILS.....	7
INSTALLATION INSTRUCTIONS .....	8
BEFORE YOU BEGIN.....	8
ELECTRICAL REQUIREMENTS .....	8
PARTS INCLUDED.....	9
WINDOW REQUIREMENTS.....	9
PREPARE THE AIR CONDITIONER.....	10
INSTALL THE AIR CONDITIONER .....	11
TROUBLESHOOTING TIPS .....	13
NORMAL OPERATING SOUNDS.....	14
LIMITED WARRANTY .....	15

## RECORD KEEPING

Thank you for purchasing this Haier product. This user manual will help you get the best performance from your new air conditioner.

For future reference, record the model and serial number located on the side of the air conditioner, and the date of purchase.

Staple your proof of purchase to this manual to aid in obtaining warranty service if needed.

---

Model number

---

Serial number

---

Date of purchase

## HAIER WEBSITE

Have a question or need assistance with your appliance? Try the Haier Website 24 hours a day, any day of the year! You can also shop for more great Haier products and take advantage of all our on-line support services designed for your convenience. In the US: [Haierappliances.com](http://Haierappliances.com)

# SAFETY INFORMATION

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

**▲ WARNING** For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock or personal injury.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This air conditioner must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Never unplug your air conditioner by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the manufacturer and not repaired. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.
- Turn the unit OFF and unplug your air conditioner before cleaning.
- For your safety...do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- If the receptacle does not match the plug, the receptacle must be changed out by a qualified electrician.



### WARNING

**Risk of Fire or Explosion. This unit contains flammable refrigerant. Additional safety precautions must be followed.**

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn refrigerant tubing. Be aware that refrigerants may not contain an odor.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- When handling, installing, and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
- Do not drill holes in the unit.
- Maintenance, cleaning, and service should only be performed by technicians properly trained and qualified in the use of flammable refrigerants.
- GE Appliances does not support any servicing of the air conditioner.
- Dispose of air conditioner in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerants require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your air conditioner.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

# SAFETY INFORMATION

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

### **⚠ WARNING** USE OF EXTENSION CORDS

**RISK OF FIRE. Could cause serious injury or death.**

- DO NOT use an extension cord with this Window Air Conditioner.

- DO NOT use surge protectors or multi-outlet adaptors with this Window Air Conditioner.

### HOW TO CONNECT ELECTRICITY

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

**DO NOT use an adapter plug with this appliance.**

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Power cord includes a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the **TEST** button and then the **RESET** button while plugged into the outlet. If the **TEST** button does not trip or if the **RESET** button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The air conditioner should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

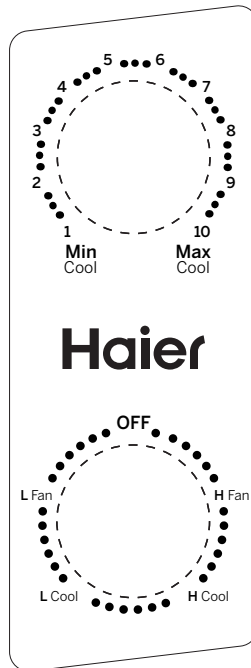
This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

See the Installation Instructions, **Electrical Requirements** section for specific electrical connection requirements.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

# CONTROL PANEL

Features and appearance will vary.



## Air Conditioner Controls

### Controls

#### 1. Temperature Control

This determines how much cooling is provided.

**Max Cool - 10** provides the most cooling and

**Min Cool - 1** provides the least.

#### Cooling Descriptions

**For Normal Cooling**—Select **4-7** on the dial with **HCool** or **LCool** selected.

**For Maximum Cooling**—Select **8-10** on the dial with **HCool** selected.

**For Quieter and Nighttime Cooling**—Select **1-3** on the dial with **LCool** selected.

#### 2. Mode Control

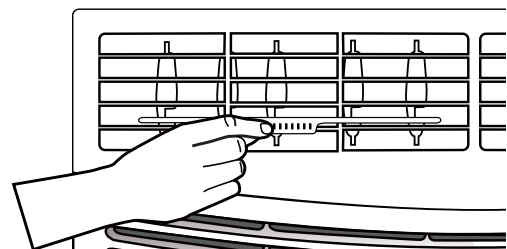
**HCool** and **LCool** provide cooling with different fan speeds.

**HFan** and **LFan** provide circulation and filtering without cooling.

**NOTE:** If you move the Temperature control from a cool setting to a fan setting or power off the unit while cooling, wait at least 3 minutes before switching back to a cool setting.

### Air Direction

Use the lever to adjust the air direction left to right.



# CARE AND CLEANING

## Do Not Operate in Freezing Outdoor Conditions

This cool-only air conditioner was not designed for freezing outdoor conditions. It must not be used when the outdoor temperature is below freezing (32°F).

## Grille and Case

Turn the air conditioner off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

To clean, use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.

## Air Filter

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 30 days or more often if necessary.

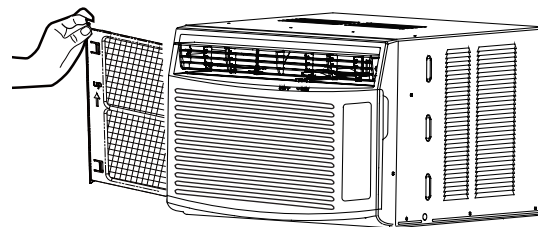
### To remove:

Slide the filter from the left side of the unit. Remove the filter.

Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.

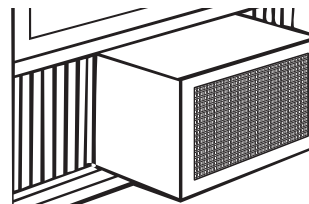
**CAUTION** DO NOT operate the air conditioner without a filter because dirt and lint will clog it and reduce

performance.



## Outdoor Coils

The coils on the outdoor side of the air conditioner should be checked regularly. If they are clogged with dirt or soot, they may be professionally cleaned.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

Questions? Visit our Website at: [haierappliances.com](http://haierappliances.com)

## BEFORE YOU BEGIN

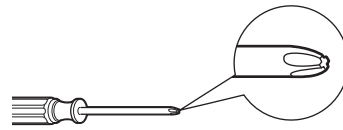
Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** – Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** – Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** – Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** – Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time** – Approximately 1 hour
- We recommend that two people install this product.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.
- You **MUST** use all supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing this air conditioner.

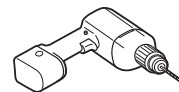
## ELECTRICAL REQUIREMENTS (CONT)

Power cord includes a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the **TEST** button and then the **RESET** button while plugged into the outlet. If the **TEST** button does not trip or if the **RESET** button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

## TOOLS YOU WILL NEED



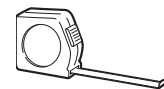
Phillips head screwdriver



Drill and 1/8" drill bit



Pencil



Ruler or tape measure



Level



Scissors or knife



## ELECTRICAL REQUIREMENTS

These models require a 115/120-volt AC, 60-Hz grounded outlet protected with a 15-amp time-delay fuse or circuit breaker.

The 3-prong grounding plug minimizes the possibility of electric shock hazard. If the wall outlet you plan to use is only a 2-prong outlet, it is your responsibility to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

### CAUTION

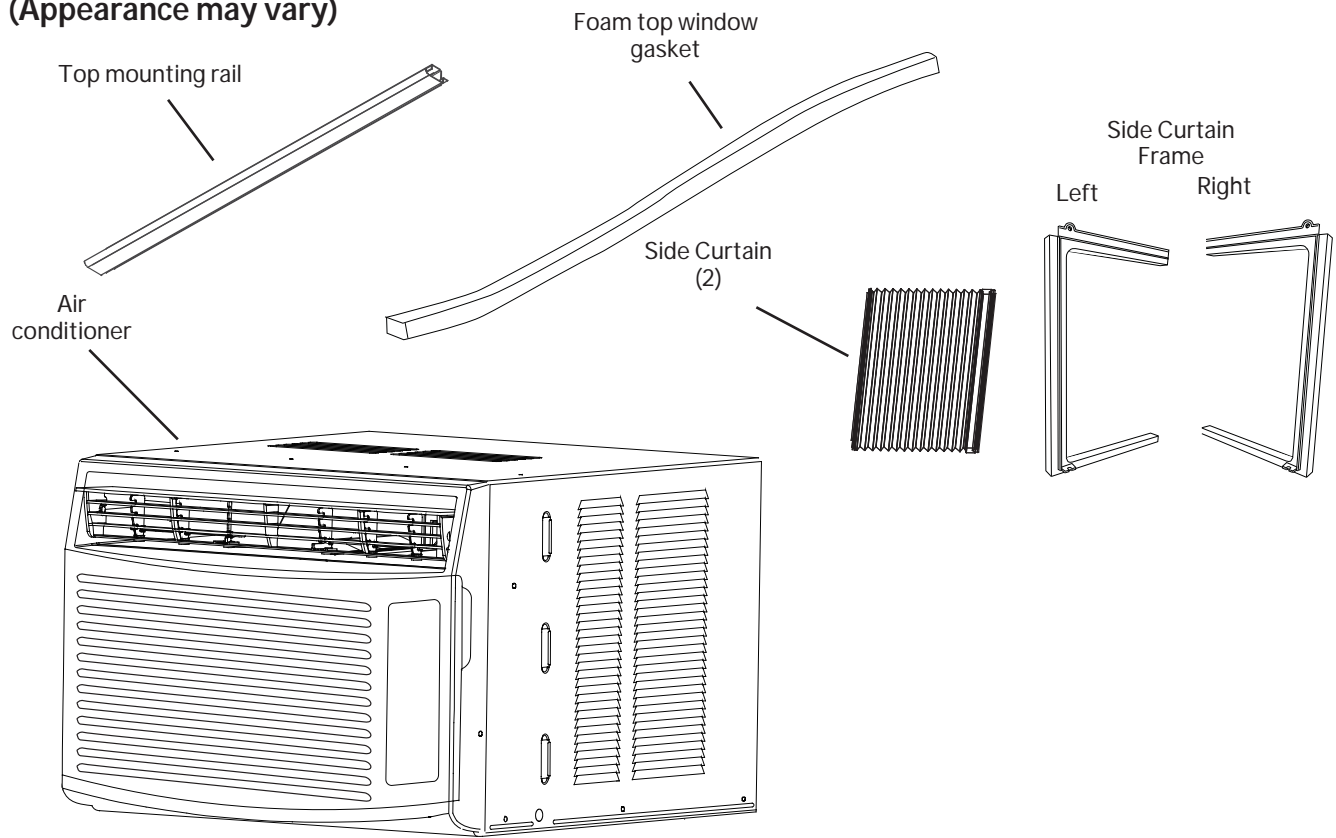
Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord.

Do not change the plug on the power cord of this air conditioner.

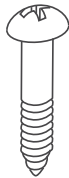
Aluminum house wiring may present special problems—consult a qualified electrician.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

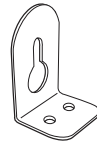
## PARTS INCLUDED (Appearance may vary)



Type A (3)



Type B (9)



Side Brackets (2)

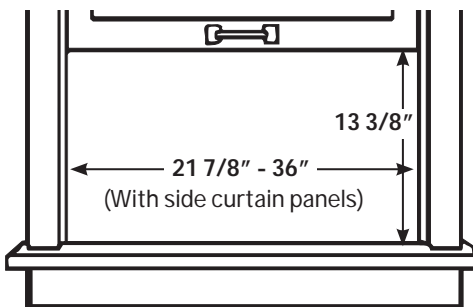


Window locking bracket (1)

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## 1. WINDOW REQUIREMENTS

- These instructions are for a standard double-hung window. You will need to modify them for other types of windows.
- The air conditioner can be installed without the side curtain panels if needed to fit in a narrow window. See the window opening dimensions.
- All supporting parts must be secured to firm wood, masonry or metal.
- The electrical outlet must be within reach of the power cord.
- Follow the dimensions in the table and illustration for your model.



## 2. STORM WINDOW REQUIREMENTS

A storm window frame will not allow the air conditioner to tilt toward the outside, and will keep it from draining properly. To adjust for this, attach a piece of wood to the sill.

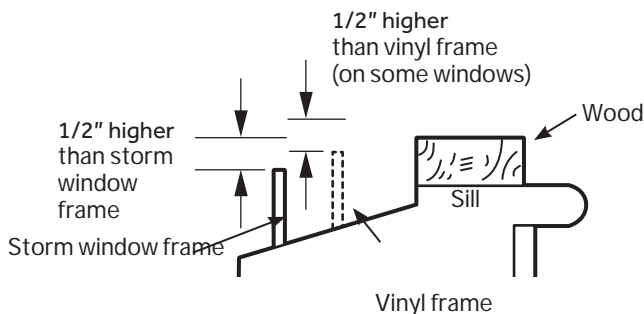
### WOOD PIECES

**WIDTH:** 2"

**LENGTH:** Long enough to fit inside the window frame.

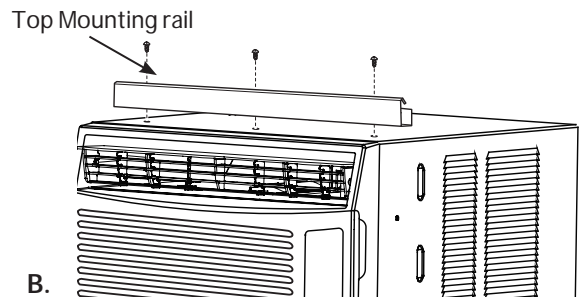
**THICKNESS:** To determine the thickness, place a piece of wood on the sill to make it 1/2" higher than the top of the storm window frame or the vinyl frame.

Attach securely with nails or screws provided by the installer.



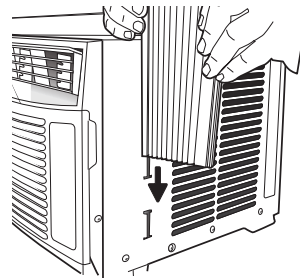
## 3. PREPARE THE AIR CONDITIONER

A. Install the top mounting rail with 3 Type A screws

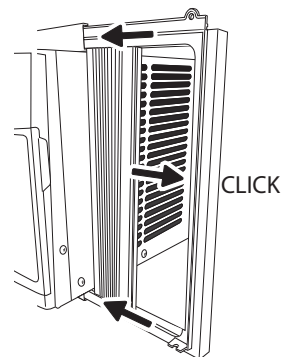


B.

Slide the side curtain panels into the side panel rails.



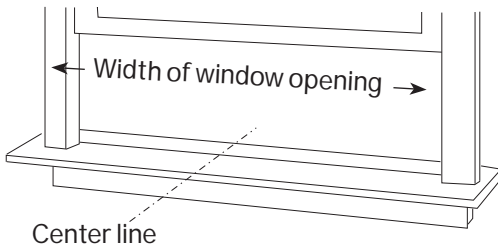
C. Slide left and right side curtain frames into top and bottom rails. Make sure that side curtains snap into side of the frames.



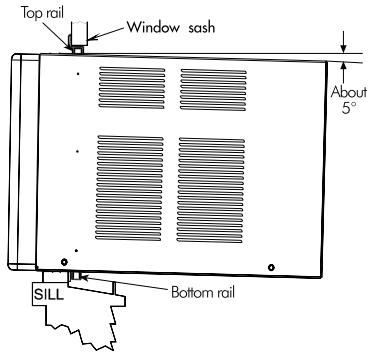
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## 4. INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE WINDOW

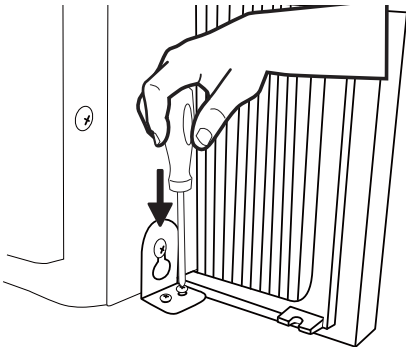
- A. Measure the width of the window opening and mark the center line on the inside window sill. Place the unit in the window. Lower the window to hold unit in place.



- B. Set the air conditioner in the window so that it is centered. Place the air conditioner so that front edge of the bottom mounting rail is against the back edge of the sill.

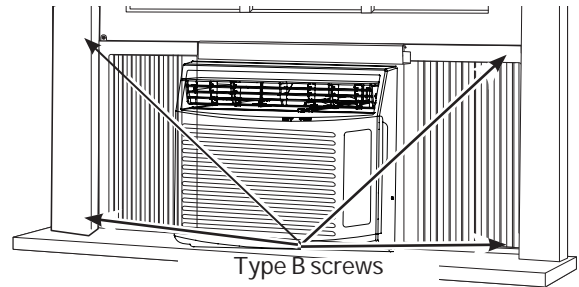


- C. Install the side bracket into the unit and into the window sill using two 1" wood screws provided. Repeat on other side.



## 4. INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE WINDOW (continues)

- D. Bring the window down so that the front edge of the top mounting is in front of the window. Make sure that the air conditioner is level or tilting slightly to the outside.



- E. Extend the curtain panels until they fill the window. Mark the location of the holes in each corner. Use the drill and 1/8" drill bit to drill pilot holes. Use 4 type B screws to secure the side panels in place.

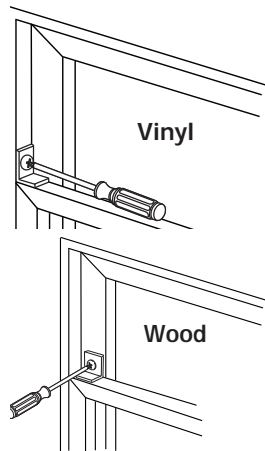
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## 5. INSTALL WINDOW LOCKING BRACKET AND FOAM TOP WINDOW GASKET

Use Type B Screw to install the window lock bracket on top of the bottom window.

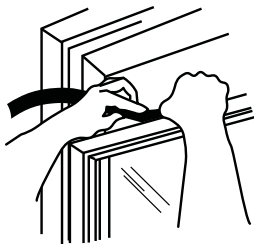
### A. **⚠ CAUTION**

To prevent broken glass or damage to windows, on vinyl or other similarly constructed windows, attach the window locking bracket to the window side jamb with one Type B screw.



B. Cut the foam top window gasket to the window width.

C. Stuff the foam between the glass and the window to prevent air and insects from getting into the room.



**NOTE:** If the gasket supplied does not fit your window, obtain appropriate material locally to provide a proper installation seal.

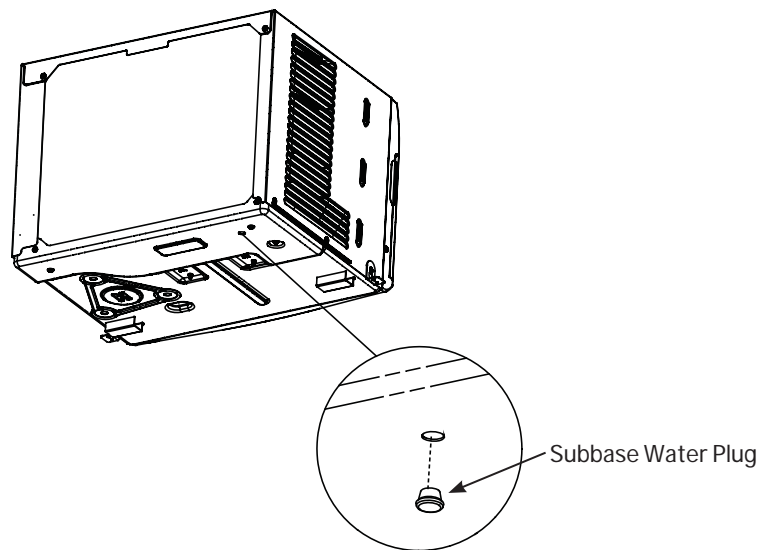
# TROUBLESHOOTING

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Cause	What To Do
Air conditioner does not start.	The unit is unplugged.	Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.
	Power Failure.	The unit will automatically restart in the setting last used after the power is restored.  There is a protective time delay (approximately 3 minutes) to prevent tripping of the compressor overload. For this reason, the unit may not start normal cooling for 3 minutes after it is turned back on.
	The current interrupter device is tripped.	Press RESET button located on the power cord plug.  If the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.
Air conditioner does not cool as it should.	Indoor airflow is restricted.	Make sure there are not curtains, blinds or furniture blocking the front of the air conditioner.
	The temp control may not be set properly.	Turn the temperature control to a higher number.
	The air filter is dirty.	Clean the filter at least every 30 days. See Care and Cleaning section.
	The room may have been hot.	When the air conditioner is first turned on, you need to allow time for the room to cool down.
	Cold air is escaping.	Check for open furnace registers and cold air returns.
	Cooling coils have iced up.	See "Air conditioner freezing up" below.
Air conditioner freezing up	Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room.	On models with control knobs, set the mode control at High Fan or High Cool with the Temp at 1 or 2.
Water drips outside	Hot, humid weather.	This is normal.
Water drips inside	The air conditioner is not tilted to the outside.	For proper disposal, make sure the air conditioner slants slightly from the case front to the rear.
Water collects in base pan	Moisture removed from air and drain into base pan.	This is normal for a short period in areas with little humidity; normal for a longer period in very humid areas.

## NORMAL OPERATING SOUNDS

- You may hear a pinging noise caused by water being picked up and thrown against the condenser on rainy days or when the humidity is high. This design feature helps remove moisture and improve efficiency.
- You may hear the thermostat click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during high humidity or on rainy days. The water may overflow and drip from the outdoor side of the unit.
- The fan may run even when the compressor does not.
- Water droplets being thrown against the outside coils can make a pinging noise. This helps cool the condenser. You can reduce this noise by removing the subbase water plug.



To ensure maximum efficiency it is recommended to check to ensure the rubber drain plug is properly inserted. This plug may be removed during operation to minimize water in the back of the unit; however, removing it will lower the efficiency of your unit.

**NOTE:** Do not drill hole in the base pan.

# LIMITED WARRANTY

Staple your receipt here.

Proof of the original purchase date is needed to make a warranty claim.

For The Period Of:	Will Replace:
One Year From the date of the original purchase	<b>Replacement, repair, or refund</b> of the original retail price for any product which fails due to a defect in materials or workmanship. If the unit is exchanged, the replacement unit is warranted for the remainder of your product's original one-year warranty period. GE will, at its sole discretion, replace the product with a product of the same or comparable functionality and quality or refund the original retail price.

## In Order to Make a Warranty Claim During Your Retailer's Allowable Return Period:

- Properly pack your unit. We recommend using the original carton and packing materials.
- Return the product to the retail location where it was purchased.
- Include in the package a copy of the sales receipt or other evidence of date of original purchase. Also print your name and address and a description of the defect.

## In Order to Make a Warranty Claim During the Remainder of the One-Year Warranty:

- Locate your original sales receipt and make a note of your model and serial number.
- Visit [Haierappliances.com/support/schedule-service](http://Haierappliances.com/support/schedule-service) to initiate the product replacement process.
- You will be asked to provide your name, address, date of purchase, model and serial number.
- GE Appliances will arrange for a carton to be sent to your home to recover the product.
- Please return all requested materials (postage pre-paid) in the carton provided. Please include a description of the defect.
- You should receive your replacement product or refund within 7 to 10 business days after your package is received.

## What Will Not Cover:

- Customer instruction. This owner's manual provides information regarding operating instructions and user controls.
- Improper installation. If you have an installation problem, or if the air conditioner is of improper capacity, contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical connecting facilities.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to unreasonable use including failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Failure due to corrosion on models not corrosion-protected.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this air conditioner.
- Damage caused after delivery.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES - Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

**For US Customers:** This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Appliances Service location for service. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor US:**  
GE Appliances, a Haier company  
Louisville, KY 40225

# NOTES

# ÍNDICE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD .....	18
CONTROL DE TEMPERATURA .....	20
DIRECCIÓN DEL AIRE .....	20
CUIDADO Y LIMPIEZA .....	21
PARRILLA Y CAJA .....	21
FILTRO DE AIRE .....	21
BOBINAS EXTERNAS .....	21
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN .....	22
ANTES DE COMENZAR .....	22
REQUISITOS ELÉCTRICOS .....	22
PIEZAS INCLUIDAS .....	23
REQUISITOS DE LA VENTANA .....	24
PREPARACIÓN DEL ACONDICIONADOR DE AIRE .....	25
INSTALACIÓN DEL ACONDICIONADOR DE AIRE .....	25
CONSEJOS PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	27
SONIDOS DE FUNCIONAMIENTO NORMAL .....	28
GARANTÍA LIMITADA .....	29

## INFORMACIÓN A TENER EN CUENTA

Le agradecemos la compra de este producto de marca Haier. Este manual del propietario le ayudará a lograr el mejor rendimiento de su nuevo acondicionador de aire.

Para referencia futura, registre el modelo y número de serie ubicados al costado de su acondicionador de aire, y la fecha de compra.

Engrape la prueba de compra a este manual para asistirle cuando necesite obtener servicio bajo la garantía.

---

Número de modelo

---

Número de serie

---

Fecha de compra

## SITIO WEB DE HAIER

¿Desea realizar una consulta o necesita ayuda con su electrodoméstico? ¡Intente a través del Sitio Web de Haier las 24 horas del día, cualquier día del año! Usted también puede comprar más electrodomésticos maravillosos de Haier y aprovechar todos nuestros servicios de soporte a través de Internet, diseñados para su conveniencia. En EE.UU.: [Haierappliances.com](http://Haierappliances.com)

# SEGURIDAD DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

**⚠ ADVERTENCIA** Para su seguridad, siga las instrucciones de este manual a fin de minimizar riesgos de incendio, descargas eléctricas o heridas personales.

- Use este electrodoméstico sólo para su propósito original, como se describe en el Manual del Propietario.
- Este acondicionador de aire se debe instalar de forma apropiada de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Nunca desenchufe su acondicionador de aire empujando el cable de corriente. Siempre tome su enchufe de manera firme y empuje el mismo hacia afuera del receptáculo.
- Reemplace de inmediato todos los cables del servicio de electricidad pelados o con cualquier tipo de daño. Un cable del servicio de corriente que esté dañado deberá ser reemplazado por uno nuevo provisto por el fabricante, y no deberá ser reparado. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o en cualquiera de sus enchufes o extremos.
- Coloque la unidad en OFF (Apagado) y desenchufe el acondicionador de aire antes de usar el mismo.
- Para su seguridad... no acumule ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste u otro electrodoméstico.
- Si el receptáculo no coincide con el enchufe, el cambio del mismo deberá ser realizado por un electricista calificado.



**⚠ ADVERTENCIA**

**Riesgo de Incendio o Explosión. Esta unidad contiene refrigerante inflamable. Se deben seguir las precauciones adicionales de seguridad.**

- A fin de acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, no use ningún método que no sea el recomendado por el fabricante.
- Este electrodoméstico deberá ser guardado en una sala donde no haya fuentes de encendido continuas (por ejemplo: llamas abiertas, un electrodoméstico que funcione a gas o un calefactor que funcione a electricidad).
- No perfore ni queme el tubo refrigerante. Tenga presente que los refrigerantes no deben tener olor.
- Mantenga las aberturas de la ventilación libres de obstrucciones.
- Al mover, instalar y operar el electrodoméstico, se deberá tener cuidado para evitar dañar la tubería del refrigerante.
- No realice perforaciones en la unidad.
- El mantenimiento, la limpieza y el servicio técnico sólo deberán ser realizados por técnicos adecuadamente entrenados y calificados en el uso de refrigerantes inflamables.
- GE Appliances no suministra servicio técnico para el acondicionador de aire.
- Descarte el electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. Los refrigerantes inflamables requieren procedimientos de descarte específicos. A fin de descartar su acondicionador de aire de forma ambientalmente segura, comuníquese con las autoridades locales.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# SEGURIDAD DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### **▲ ADVERTENCIA** USO DE PROLONGADORES

**RIESGO DE INCENDIO. Podría ocasionar lesiones graves o la muerte.**

- NO use un prolongador con este Acondicionador de Aire de Ventana.

- NO use protectores contra picos de corriente ni adaptadores para múltiples tomacorrientes con este Acondicionador de Aire de Ventana.

### CÓMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

#### **NO use un enchufe adaptador con este electrodoméstico.**

El cable de corriente de este electrodoméstico contiene un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

El cable de corriente incluye un interruptor de corriente. Se brinda un botón de evaluación y reinicio en la caja del enchufe. El dispositivo deberá ser evaluado en forma periódica, presionando primero el botón **TEST** (Evaluar) y luego **RESET** (Reinicio) mientras se encuentre enchufado al tomacorriente. Si el botón **TEST** (Evaluar) no se activa o el botón **RESET** (Reinicio) no permanece en su posición, deje de usar el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado del servicio.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico para asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra.

El acondicionador de aire debería estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en su etiqueta de características técnicas.

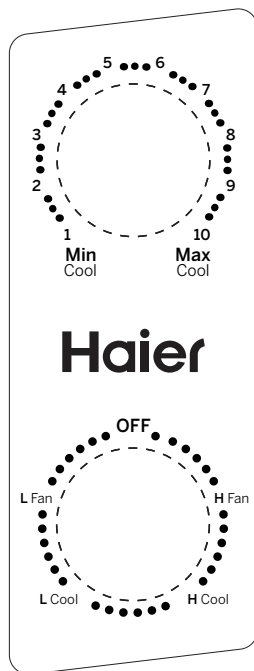
Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Para conocer los requisitos específicos de la conexión eléctrica, consulte las Instrucciones de Instalación, Requisitos Eléctricos.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# PANEL DE CONTROL

Las funciones y la apariencia podrán variar.



## Controles de aire acondicionado

### Controles

#### 1. Control de Temperatura

La configuración del Control de Temperatura determina el nivel de frío provisto. **Frío M<sub>á</sub>x.** - 10 brinda el mayor nivel de refrigeración y **Frío M<sub>í</sub>n.** - 1 brinda la menor.

#### Descripciones de Refrigeración

**Para una Refrigeración Normal** – Seleccione de **4 a 7** en el dial con **HCool** o **LCool**.

**Para una Refrigeración M<sub>á</sub>xima** – Seleccione de **8 a 10** en el dial con **HCool**.

**Para una Refrigeración M<sub>á</sub>s Suave y Nocturna**—  
Seleccione de **1 a 4** en el dial con **LCool**.

#### 2. Control de Modo

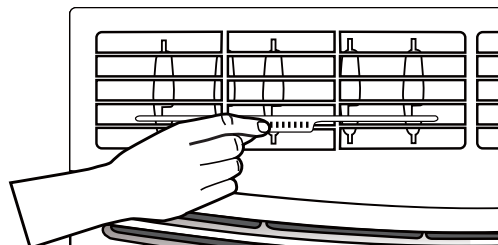
**HCool** y **LCool** brindan refrigeración con diferentes velocidades del ventilador.

**HFan** y **LFan**: Los ajustes del ventilador brindan circulación de aire y filtrado sin refrigeración.

**NOTA:** Si mueve el control de temperatura de una configuración de frío a una configuración de ventilación o apaga la unidad mientras se está refrigerando, espere por lo menos 3 minutos antes de volver a una configuración de frío.

### Dirección del Aire

Use la palanca para ajustar la dirección del aire hacia la izquierda o la derecha únicamente.



# CUIDADO Y LIMPIEZA

## No Utilizar con Condiciones Climáticas Exteriores de Congelación

Este acondicionador de aire sólo de frío no fue diseñado para uso con condiciones climáticas exteriores de congelación. No debe ser usado cuando la temperatura externa esté por debajo

de la temperatura de congelación (32° F).

## Parrilla y Caja

Apague el acondicionador de aire y retire el enchufe del tomacorriente antes de limpiar.

Para limpiar, use agua y un detergente suave. No use blanqueadores ni abrasivos.

## Filtro de Aire

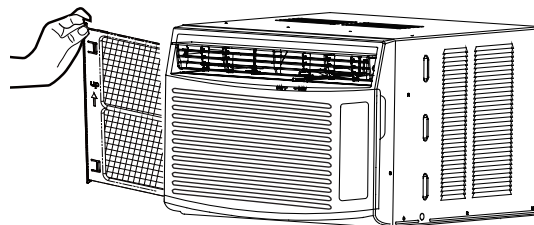
El filtro de aire que se encuentra detrás de la rejilla frontal se debe revisar y limpiar por lo menos cada 30 días o con una frecuencia mayor, si fuera necesario.

### Para retirar:

Deslice el filtro desde el lado izquierdo de la unidad. Retire el filtro.

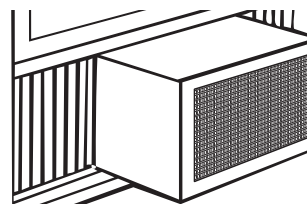
Limpie el filtro con agua caliente y jabón. Enjuague y deje secar el filtro antes de su reemplazo. No limpie el filtro en un lavavajillas.

**⚠ PRECAUCIÓN** NO utilice el acondicionador de aire sin un filtro, ya que la suciedad y las pelusas producirán atascamientos y reducirán su funcionamiento.



## Bobinas Exteriores

Las bobinas del lado exterior del acondicionador de aire se deberán controlar de forma regular. Si se encuentran atascadas con tierra u hollín, deberán ser limpiadas por un profesional.



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

¿Preguntas? Visite nuestra página en la red en: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

## ANTES DE INICIAR

Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** – Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** – Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** – Conserve estas instrucciones para referencia futura..
- **Nivel de destreza** – La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- **Tiempo de ejecución** – Aprox. 1 hora
- Recomendamos dos personas para la instalación de este producto.
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.
- Cuando instale este acondicionador de aire, DEBE usar todas las piezas suministradas y usar procedimientos adecuados de instalación.

## REQUISITOS ELÉCTRICOS



Algunos modelos requieren tomacorrientes de 115/120 voltios de corriente alterna y 60 Hz conectados a tierra, protegidos con un fusible de dilatación de tiempo de 15 amperios o un cortacircuitos.

El enchufe de tres púas con conexión a tierra minimiza la posibilidad de descargas eléctricas. Si el tomacorriente de la pared que usted planea usar solamente tiene 2 tomas, es su responsabilidad hacer que un técnico lo reemplace por uno de tres tomas con conexión a tierra.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Bajo ninguna circunstancia corte o remueva la tercera púa (conexión a tierra) del cable eléctrico.

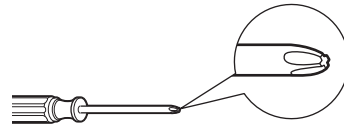
No cambie el enchufe en el cable eléctrico de este acondicionador de aire.

Los cables caseros de aluminio podrían presentar problemas especiales. Consulte a un técnico electricista calificado.

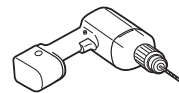
## REQUISITOS ELÉCTRICOS(CONT)

El cable de alimentación incluye un dispositivo para interrupción de corriente. Se incluye un botón de prueba y de reinicio en el dispositivo. El dispositivo debe ponerse a prueba periódicamente: primero se presiona el botón de **TEST** (prueba) y luego **RESET** (reinicio) mientras se encuentra enchufado al tomacorriente. Si el botón **TEST** no se dispara o si el botón **RESET** no queda enganchado, deje de utilizar el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.

## HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ



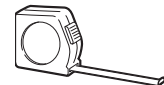
Un destornillador de estrella



Taladro y broca de 1/8"



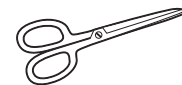
Lápiz



Una regla o cinta métrica



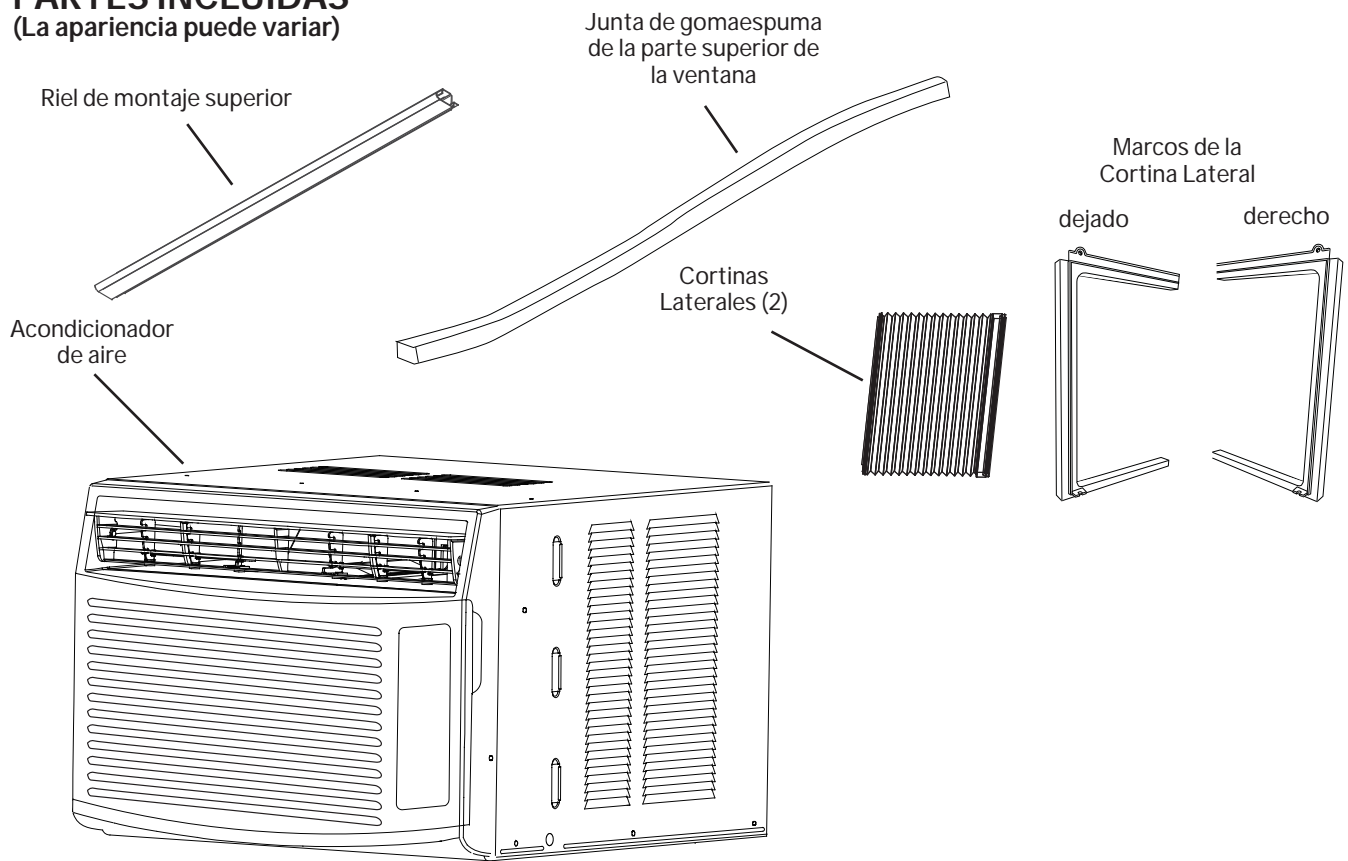
Nivel



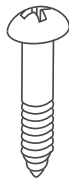
Tijeras o cuchilla

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

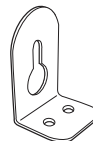
## PARTES INCLUIDAS (La apariencia puede variar)



Tipo A (3)



Tipo B (9)



Soportes Laterales  
(2)

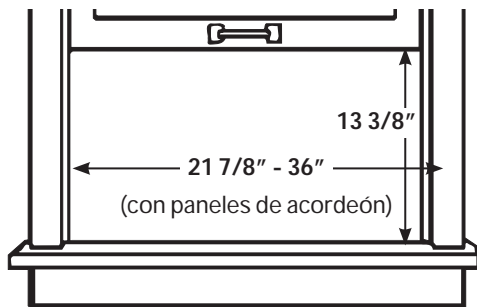


Soporte de Cierre de  
la Ventana (1)

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 1. REQUISITOS PARA LA VENTANA

- Estas instrucciones son para una ventana estándar de dos pliegues. Usted necesitará modificar el proceso para otros tipos de ventanas.
- El acondicionador de aire puede instalarse sin los paneles de acordeón para ajustarse a una ventana más estrecha. Ver las dimensiones de la abertura de la ventana.
- Todas las partes de apoyo deben quedar totalmente aseguradas a algún metal, mampostería o a la madera.
- El tomacorriente eléctrico debe estar al alcance del cable eléctrico del acondicionador de aire.
- Siga las dimensiones de la tabla y la ilustración según su modelo.



## 2. REQUISITOS DE UNA VENTANA DE TORMENTAS

Un marco de ventana de tormentas no permitirá que el acondicionador de aire se incline hacia el exterior y evitará que drene apropiadamente. Para solucionar este problema, adhiera un pedazo de madera a el umbral.

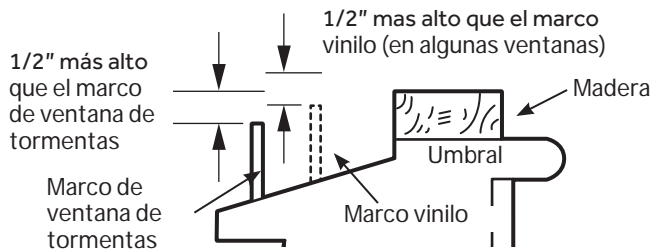
### PEDAZOS DE MADERA

**ANCHO: 2"**

**LONGITUD:** Lo suficientemente largo como para ajustar en el interior del marco de la ventana.

**GRUESO:** Para determinar el grueso, coloque un pedazo de madera en el umbral para hacerla 1/2" más alta que la parte superior del marco de la ventana de tormentas o del marco vinilo.

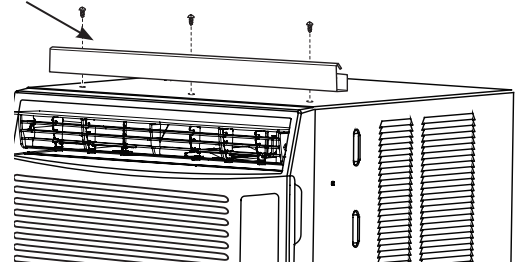
Péguelo firmemente con clavos o con tornillos proporcionados por el instalador.



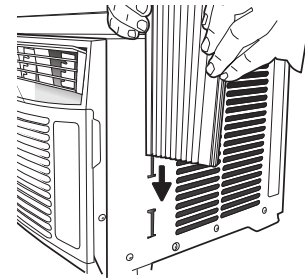
## 3. PREPARE EL ACONDICIONADOR DE AIRE

- A.** Instale el riel de montaje superior con tornillos Tipo A, 4 para AHH12 y AHH10 y 3 para AHH08 y AHH06 desde la parte exterior de la caja.

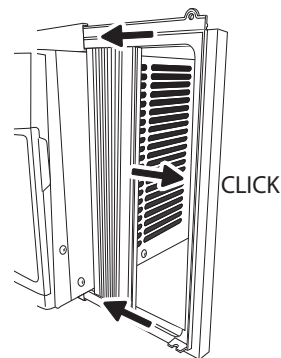
Riel de montaje superior



- B.** Deslice los paneles de la cortina lateral en los rieles del panel lateral.



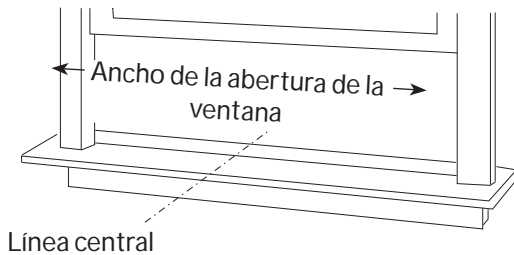
- C.** Deslice los marcos de las cortinas laterales izquierda y derecha en el riel de montaje superior e inferior. Asegúrese de que las cortinas laterales coincidan sobre los costados de los marcos.



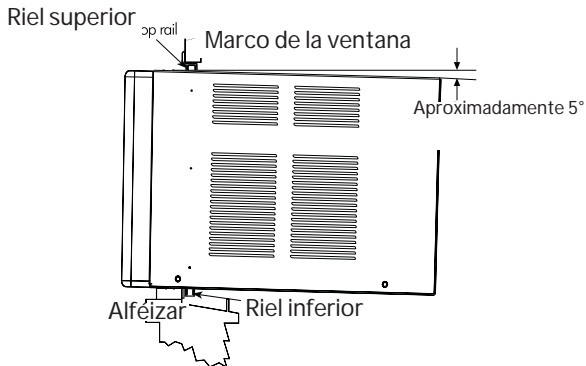
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 4. INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE WINDOW

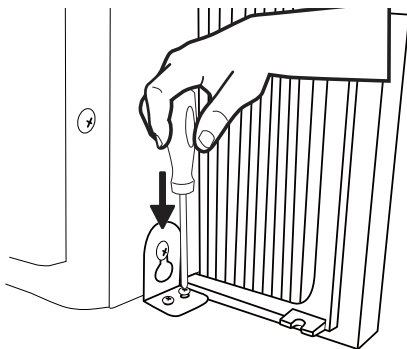
- A. Mida el ancho de la abertura de la ventana y marque la línea central del alféizar interior de la ventana. Coloque la unidad en la ventana. Baje la ventana para mantener sostenida la unidad.



- B. Coloque el acondicionador de aire en la ventana de modo que se encuentre centrado. Coloque el acondicionador de aire de modo que el extremo frontal del riel de montaje inferior se encuentre contra el extremo trasero del alféizar.

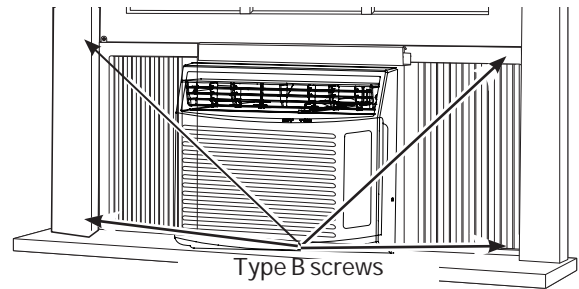


- C. Instale el soporte lateral en la unidad y en el alféizar de la ventana, usando los dos tornillos de madera de 1" provistos. Repita este paso del otro lado.



## 4. INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE WINDOW (continues)

- D. Baje la ventana de modo que el extremo frontal del montaje superior se encuentre delante de la ventana. Asegúrese de que el acondicionador de aire esté nivelado o apenas inclinado hacia el exterior.



- E. Extienda los paneles de la cortina hasta que llenen la ventana. Marque la ubicación de los agujeros en cada esquina. Use el taladro y una broca de 1/8" para taladrar agujeros piloto. Use 4 tornillos tipo B para asegurar los paneles laterales en sus lugares correspondientes.

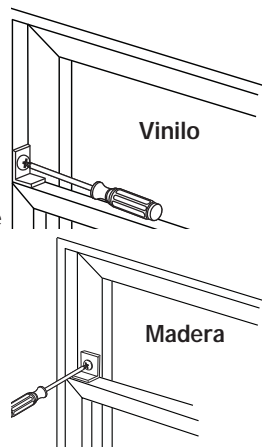
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 5. INSTALE EL SOPORTE DE LA TRABA DE LA VENTANA Y LA JUNTA SUPERIOR DE GOMAESPUMA DE LA VENTANA

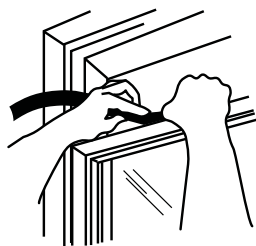
Use un tornillo tipo B para instalar el soporte de bloqueo arriba de la parte inferior de la ventana.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- A. Para evitar la rotura de vidrios o daños sobre las ventanas, sobre vinilo o ventanas construidas de manera similar, adjunte el soporte de bloqueo de la ventana a la jamba lateral de la ventana con un tornillo Tipo B.



- B. Corte la junta de gomaespuma superior de la ventana del mismo ancho que la ventana.
- C. Coloque la gomaespuma entre el vidrio y la ventana para evitar el ingreso de aire e insectos a la habitación.



**NOTA:** Si la junta provista no se ajusta a su ventana, obtenga el material apropiado en forma local para contar con un sellado correcto en la instalación.

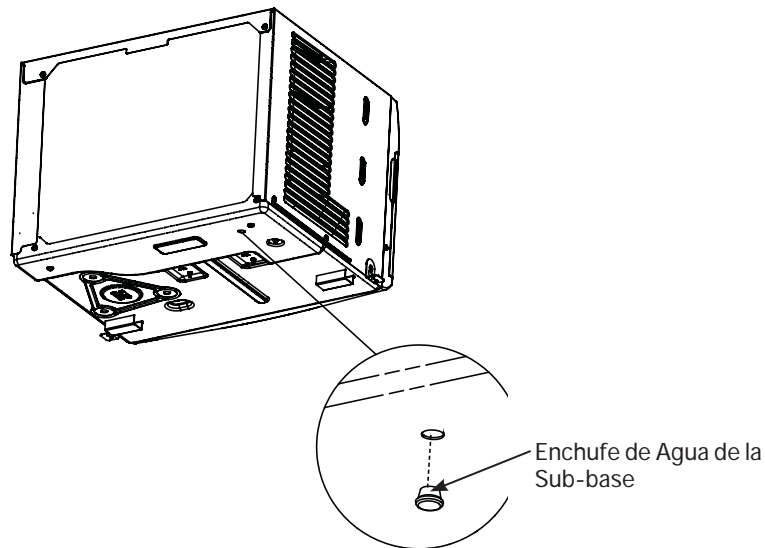
# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones.

Problema	Causas posibles	Qué hacer
El acondicionador de aire no enciende	El acondicionador de aire está desconectado.	Cerchiórese de que el acondicionador de aire está enchufado totalmente en el tomacorriente.
	El fusible se disparó/ el cortacircuitos se disparó.	Inspeccione los fusibles / caja de interruptores de la casa y reemplace cualquier fusible o reajuste el interruptor.
	Interrupción en el suministro eléctrico.	La unidad se reiniciará automáticamente con la configuración utilizada por última vez luego de reestablecer la electricidad.  Existe un retraso de tiempo por protección (de aproximadamente 3 minutos) para evitar la desconexión por sobrecarga del compresor. Por esta razón, es posible que la unidad no comience a enfriar de forma normal hasta transcurridos 3 minutos desde que volvió a encenderse.
	El dispositivo de interrupción de corriente se ha activado.	Presione el botón RESET ubicado en el cable de alimentación.  Si el botón RESET no se mantiene en su lugar, no utilice más el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.
El acondicionador de aire no enfría como debería	El flujo de aire está restringido.	Cerchiórese de que no existe ninguna cortina, persiana o mueble bloqueando el frente del acondicionador de aire.
	El control de temperatura no está ajustado apropiadamente.	En los modelos con botones, gire la temperatura a un número mayor.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro cada 30 días por lo menos. Ver la sección de Cuidado y limpieza.
	La habitación podría haber estado caliente.	Cuando el acondicionador de aire se enciende, usted necesita darle tiempo para que enfríe la habitación.
	El aire frío se está escapando.	Cerchiórese de que los registros de la calefacción no están abiertos y se encuentran retornando el aire frío.
	Las bobinas de enfriamiento se congelaron.	Ver "Acondicionador de aire congelándose" más adelante.
El acondicionador de aire se está congelando	El hielo bloquea el flujo de aire hacia el acondicionador de aire evitando que se enfríe la habitación.	En modelos con los botones de control, coloque el control de modo en High Fan (Ventilador Alto) ó High Cool (Frio Alto) con la temperatura en 1 ó 2.
Hay agua goteando afuera	Tiempo húmedo y caliente.	Esto es normal.
Hay agua goteando en el interior de la habitación	El acondicionador de aire no está inclinado hacia afuera.	Para drenar el agua apropiadamente, cerchiórese de que el acondicionador de aire está inclinado ligeramente desde el frente hacia atrás.
Se acumula agua en la bandeja	La humedad removida del aire y se drena hasta la bandeja.	Esto es normal por un corto período en áreas con poca humedad; normal por un período de tiempo más postergado en áreas más húmedas.

## SONIDOS DE OPERACIÓN NORMALES

- Quizás escuche un sonido metálico causado por el agua tomada y tirada contra el condensador en los días lluviosos o cuando la humedad es alta. Esta característica de diseño ayuda a remover la humedad y mejora la eficiencia.
- Quizás escuche que el termostato hace clic cuando el compresor hace ciclo entre encendido y apagado.
- El agua se acumula en la bandeja durante días lluviosos o con mucha humedad. El agua podría derramarse y gotear desde el lado externo de la unidad.
- El ventilador podría funcionar aun si el compresor no lo hace.
- Las gotitas de agua que caen contra las bobinas externas pueden hacer un ruido de "ping". Esto ayuda a enfriar el condensador. Puede reducir este ruido retirando el enchufe de agua de la sub-base.



Para asegurar la máxima eficiencia, se recomienda verificar que el tapón de drenaje de goma esté correctamente insertado. Este tapón se puede quitar durante la operación para minimizar el agua en la parte posterior de la unidad; sin embargo, quitarlo reducirá la eficiencia de su unidad.

**NOTA:** No haga un agujero en la olla de la base.

# GARANTÍA LIMITADA

Grape aquí su recibo.

Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para hacer un reclamo de garantía.

Por el Período de:	Reemplazaremos:
Un Año Desde la fecha de la compra original	<b>Reemplazo, reparación o reembolso</b> del costo minorista original de cualquier producto que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Si la unidad es cambiada, la unidad de reemplazo posee garantía por el resto del periodo de la garantía original de un año sobre su producto. GE Appliances reemplazará, a su exclusivo criterio, el producto por otro de la misma o de una funcionalidad y calidad comparable o hará un reembolso por el precio minorista original.

## A Fin de Realizar un Reclamo de la Garantía Durante el Período de Devolución Permitido por el Vendedor Minorista:

- **Embale la unidad correctamente.** Le recomendamos usar la caja de cartón y los materiales de embalaje originales.
- **Entregue el producto en la ubicación del vendedor minorista donde fue adquirido.**
- **Incluya en el paquete una copia del receptor de la venta u otro comprobante de la fecha de compra original.** También escriba su nombre y domicilio y una descripción del defecto.

## A Fin de Realizar un Reclamo sobre la Garantía Durante el Resto de la Garantía de un Año:

- Ubique su recibo de venta original y haga una nota de su modelo y número de serie.
- Visitar [Haierappliances.com/support/schedule-service](http://Haierappliances.com/support/schedule-service) para iniciar el proceso de reemplazo del producto.
- Se solicitará su nombre, domicilio, fecha de compra, y números de modelo y serie.
- GE Appliances hará arreglos para que se envíe una caja de cartón a su hogar para recuperar el producto.
- Por favor entregue todos los materiales solicitados (envío postal prepago) en la caja de cartón provista. Por favor incluya una descripción del defecto.
- Debería recibir el producto de reemplazo o un reembolso entre los 7 y 10 días hábiles una vez que hayamos recibido su paquete.

## Qué No Será Cubierto:

- **Instrucción al cliente.** Este manual del propietario brinda información relacionada con instrucciones de funcionamiento y controles del usuario.
- **Instalación inadecuada.** Si tiene un problema de instalación o el acondicionador de aire no posee la capacidad adecuada, contacte a su vendedor minorista o instalador. Usted es responsable de brindar instalaciones de conexión eléctrica adecuadas.
- **Falla del producto como resultado de modificaciones sobre el mismo o debido a un uso irrazonable, incluyendo la falta de mantenimiento razonable o necesario.**
- **Reemplazo de fusibles del hogar o reinicio de disyuntores.**
- **Fallas como consecuencia de corrosión en modelos sin protección contra ésta.**
- **Daños ocasionados sobre el producto por nivel de suministro de voltaje inadecuado, accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.**
- **Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos del acondicionador de aire.**
- **Daño causado después de la entrega.**

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**—Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

**Para Clientes de EE.UU.:** Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE Appliances, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Appliances Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o llamadas del servicio técnico a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

**Garante en EE.UU.:**  
GE Appliances, a Haier company  
Louisville, KY 40225

## **IMPORTANT**

### **Do Not Return This Product To The Store**

If you have a problem with this product, please call 1-877-337-3639 for the name and telephone number of the nearest authorized service center.

**DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

## **IMPORTANTE**

### **No regrese este producto a la tienda**

Si tiene un problema con este producto, por favor comuníquese al 1-877-337-3639 para solicitar el nombre y número telefónico del centro de servicio al cliente autorizado más cercano.

**NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA, NÚMERO DE MODELO Y DE SERIE PARA EL SERVICIO DE LA GARANTÍA**